

# ATENCIÓN

**LA SOLDADURA POR ARCO PUEDE SER PELIGROSA.  
PROTÉJASE USTED Y A LOS DEMÁS CONTRA POSIBLES LESIONES GRAVES O LA MUERTE.  
NO PERMITA QUE LOS NIÑOS SE ACERQUEN.  
LAS PERSONAS CON MARCAPASOS DEBEN CONSULTAR A SU MEDICO ANTES DE SOLDAR.**

Lea y entienda los siguientes mensajes de seguridad.  
Para más información acerca de la seguridad, se recomienda:  
"Safety in Welding & Cutting - ANSI Standard Z49.1"  
American Welding Society  
P.O. Box 351040,  
Miami, Florida 33135

**ASEGÚRESE QUE TODOS LOS TRABAJOS DE INSTALACIÓN, OPERACIÓN, MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN SEAN HECHOS POR PERSONAS CAPACITADAS PARA ELLO.**



**LOS CAMPOS ELÉCTRICOS Y MAGNÉTICOS (EMF) pueden ser peligrosos:**

- La corriente eléctrica que circula por cualquiera de los conductores causa campos eléctricos y magnéticos (EMF) localizados.
- La corriente para soldar crea campos EMF alrededor de los cables y máquinas soldadoras.
- Los campos EMF pueden interferir con algunos marcapasos, y los soldadores que tengan marcapaso deben consultar a su médico antes de manejar una soldadora.
- La exposición a los campos EMF en soldadura pueden tener otros efectos sobre la salud que se desconocen.
- Todo soldador debe emplear los procedimientos siguientes para reducir al mínimo la exposición a los campos EMF del circuito de soldadura:
  - Pasar los cables del electrodo y de trabajo juntos - Atarlos con cinta siempre que sea posible.
  - Nunca enrollarse el cable del electrodo alrededor del cuerpo.
  - No colocar el cuerpo entre los cables del electrodo y de trabajo. Si el cable del electrodo está en el lado derecho, el cable de trabajo también debe estar en el lado derecho.
  - Conectar el cable de trabajo a la pieza de trabajo lo más cerca posible del área que se va a soldar.
  - No trabajar cerca del suministro eléctrico de la soldadora.



### Los RAYOS DEL ARCO pueden quemar.

- Colocarse una careta con el filtro y cubiertas para protegerse los ojos de las chispas y rayos del arco cuando se suelde o se observe un soldadura por arco abierta. El cristal del filtro y casco debe satisfacer las normas ANSI Z87.1.
- Usar ropa adecuada hecha de material ignífugo durable para protegerse la piel propia y la de los ayudantes con los rayos del arco.
- Proteger a otras personas que se encuentren cerca con un biombo adecuado no inflamable y/o advertirles que no miren directamente al arco ni que se expongan a los rayos del arco o a las salpicaduras o metal calientes.



### Los HUMOS Y GASES pueden ser peligrosos.

- La soldadura puede producir humos y gases peligrosos para la salud. No respirarlos.
- Durante la soldadura, mantener la cabeza alejada de los humos. Tener bastante ventilación y/o escape en el arco para mantener los humos y gases lejos de la zona de respiración. Cuando se suelde con electrodos que requieren ventilación especial tales como aceros inoxidable o revestimientos duros (ver las instrucciones en el contenedor u hoja de datos de seguridad del material, MSDS) o en plomo o acero cadmiado y otros metales o revestimientos que produzcan humos hipertóxicos, mantener la exposición tan baja como sea posible y por debajo de los valores límites umbrales (TLV), utilizando un escape local o ventilación mecánica. En espacios confinados o en algunas situaciones, a la intemperie, puede ser necesario el uso de un respirador. También se requiere tomar otras precauciones adicionales cuando se suelda en acero galvanizado.
- No soldar en lugares cerca de vapores de hidrocarburo clorados provenientes de las operaciones de desengrase, limpieza o pulverización. El calor y los rayos del arco puede reaccionar con los vapores de solventes para formar fosgeno, un gas hipertóxico, y otros productos irritantes.
- Los gases protectores usados para la soldadura por arco pueden desplazar el aire y causar lesiones o la muerte. Siempre tener suficiente ventilación, especialmente en las áreas confinadas, para tener la seguridad de que se respira aire fresco.
- Leer y entender las instrucciones del fabricante de este equipo y el material consumible que se va a usar, incluyendo la hoja de datos de seguridad del material (MSDS) y seguir las reglas de seguridad del empleador, distribuidor de material de soldar o del fabricante.

## **Cuarepoti ElectrodoS Especiales**

Av. Industria Nacional y Calle N° 5

Parque Industrial Comirsa

2915- Ramallo, Buenos Aires- Argentina

Te/fax (54) 0336-4462460

[cuarepoti@cuarepoti.com.ar](mailto:cuarepoti@cuarepoti.com.ar) / [www.cuarepoti.com.ar](http://www.cuarepoti.com.ar)

